



Газета  
выходит  
с июня  
1922 года

# ЗАРЯ ВОСТОКА

Орган ЦК Компартии Грузии, Верховного Совета и Совета Министров Грузинской ССР

№ 245 (16521) Четверг, 25 октября 1979 г. Цена 2 коп.

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ზარი  
ვოსტოკა

საქართველოს  
საზოგადოებრივი  
საშენობა-სამშენობლო  
სამსახური

Работники промышленности! Боритесь  
за дальнейшее развитие и укрепление индустриальной мощи нашей Родины! Быстрее  
осваивайте и эффективно используйте про-  
изводственные мощности! Внедряйте новую  
технику, прогрессивную технологию и пе-  
редовой опыт!

РТВЕЛИ-79

ОПЕРАТИВНОЕ СООБЩЕНИЕ

## О заготовке винограда

В РЕСПУБЛИКЕ НА 24 ОКТЯБРЯ

До выполнения плана осталось заготовить 15.047 тонн винограда. Дневной сбор 23 октября составил 5.264 тонны — на 391 тонну больше, чем 22 октября. Всего заготовлено 559.553 тонны. План выполнен на 97,4 процента.

План заготовок выполнен:

Сигнахский, Телавский, Ахметский, Кварельский, Ландухский, Сагареджийский, Марнеульский, Болнисский, Ахалцехский, Орджоникидзевский, Махарадзевский, Чохацкский, Цхаквевский, Амбролаурский районы.

Вызывают тревогу:

Темпы сбора винограда в Тетрицкарском, Кварельском, Цагерском районах, где планы заготовок выполнены меньше, чем наполовину. Еще еще медленно проходит заготовка

в хозяйствах Гердабанского, Душетского, Горьковского, Мулукидзевского, Ванского, Цаленджикского районов и зоны города Цхатубо.

Районы Кахети сверх плана заготовили 12.466 тонн. Дневной сбор составил 2.763 тонны.

Районы Картли продолжают отстаывать. Заготовлено 64.370 тонн при плане 78.590 тонн. Дневной сбор составил 1.611 тонны — меньше, чем за предыдущий день.

Районы Западной Грузии также медлят с заготовкой винограда. Заготовлено 112.770 тонн при плане 126.010 тонн. Дневной сбор составил 890 тонн — меньше, чем накануне.

Ртвели-79 скоро завершится. Настали решающие дни борьбы за выполнение плана заготовки винограда республикой в целом. От того, насколько продуктивно проведут виноградари завершающий этап, зависит результаты работы в нынешнем сезоне битвы за урожай.

Встав на ударную предоктябрьскую вахту, молодой коммунист, член комитета комсомола, член ЦК Тбилисской текстильно-галантерейной фабрики Н. Гигиташвили ежедневно перевыполняет сменные задания. Переводная работница обязалась к 7 ноября выполнить годовое задание.

На снимке: Н. Гигиташвили.

Фото Н. Тбилиши.



НА КАМВОЛЬНО-сушном комбинате «Советская Грузия» введены в эксплуатацию еще 1.200 веретен, что предусмотрено генеральным планом реконструкции предприятия. Всего прирост по камвольному производству составит 3,8 тысячи веретен. Это даст возможность увеличить выпуск пряжи примерно на треть и довести выработку нерасоворной продукции до 92 процентов — значительно больше, чем сейчас.

Реконструкция коснулась как основных, так и вспомогательных участков комбината. После завершения реконструкции комбинат будет вырабатывать продукцию в полтора раза больше, чем в начале пятилетия.

ПЕРВЫМИ колхозу сахарной свеклы в Цхинвальском районе начали земледельцы Ередовского совхоза — инициаторы соревнования за быструю и без потерь уборку урожая. По 600 центнеров сладких корней выростили в переводе на гектар свекловоды О. Турашвили, Н. Качарова, Р. Зубашвили, К. Бестева. Высокий урожай на больших площадях получили бригады, руководимые С. Туаевым и М. Тигиевой. Коллектив совхоза соревнуется за то, чтобы дать в среднем с гектара 440 центнеров сахарной свеклы при плане 400 центнеров.

Организовано приступить и новые такие трудящиеся колхозов сел Ачабети, Кеулен, Ванастского совхоза Цхинвальского района и Беймарского колхоза Звиурского района. Трудящиеся Юго-Осетии взяли заготовить 18.500 тонн сахарной свеклы — на 700 тонн больше запланированного.

В этом году немалая часть плантаций была повреждена заморозками. Кроме того, постоянно приходилось вести борьбу с засухой и с внезапно охватившими виноградники болезнями. — говорит главный агроном З. Сванидзе. — И все же нашему коллективу удалось преодолеть эти трудности.

Проворные руки сборщиц срывают последние гроздья. И вот автомашина, доверху груженная золотистыми ягодами, тяжело выезжает из виноградника на трассу Ртвели в хозяйстве закончилась.

И. ГАВРАМИЯ, студенты факультета журналистики Тбилисского государственного университета.

— Не можем остаться в стороне. — говорит ее руководитель.

## РЕЖИМ ЭКОНОМИИ

Социалистические обязательства по экономии металла и топливно-энергетических ресурсов, взятые в 62-й годовщине Великого Октября, успешно выполнил коллектив Тбилисского завода литейного оборудования имени Калинина. Здесь с начала нынешней пятилетки собрано столько металла, что из него можно изготовить около ста единиц различного литейного оборудования, широко применяемого в металлургии, на машиностроительных заводах. Только усовершенствование конструкции интервенционных решеток позволило уменьшить вес каждого агрегата на 400 килограммов.

«Изготовлен из собранного металла» — такая надпись была выведена на корпусе землеройного снаряда, собранного на Потийском машиностроительном заводе гидромеханизации. Его отправят малороторам Средней Азии. Десять «плавающих машин» можно выпустить из металла, сэкономленного с начала пятилетки литейными машиностроителями. В каждом цехе предприятия открыты лицевые счета экономии, систематически внедряется прогрессивная технология, что позволяет рациональнее расходовать металл. Трудосберегающая технология тесно связана с экономией. Сотрудники Тбилисского проектно-технологического НИИ машиностроения и электротехники, например, помогли потийцам освоить метод точной объемной штамповки. Это на пять-шесть процентов уменьшило расход металла.

Подобных примеров рачительного отношения и материальной экономии в топливно-энергетических ресурсах можно привести немало. Руководствуясь решениями ноябрьского [1978 г.] Пленума ЦК КПСС, труженики республики направили острейшую борьбу за повышение эффективности производства и качества работы на максимальное использование внутренних резервов, снижение материальных и трудовых затрат, на устранение фактов безхозяйственности, неорганизованности. Все это дает свои положительные результаты. Достаточно сказать, что промышленность республики близка к выполнению годового социалистического обязательства по экономии проката черных металлов.

Режим экономии — отличительная черта социалистического хозяйствования, обеспечивающая достижение наилучших результатов с минимально необходимыми затратами. В «Южных направлениях развития народного хозяйства СССР на 1976—1990 годы» говорится, что наш социалистический стиль жизни исключает расточительство, бессмысленную трату материальных ценностей, труда, энергии. Осуществление режима экономии в трудовых коллективах республики обеспечивается путем систематического улучшения использования производственных мощностей предприятий, постоянного совершенствования организации производства и управления, повышения качества продукции, экономного расходования каждой рабочей минуты. По-хозяйски, по-деловому подходят к решению этой проблемы на многих предприятиях Тбилиси, Кутаиси, Рустави, других городов республики, где, используя внутренние возможности, успешно перевыполняют обязательства по выпуску сверхплановой продукции.

Движение еще на входе движения за экономию ведется с должной энергией, настойчивостью и размахом. Отдельные коллективы предприятий не спешат с установившимися на пятилетку заданиями по снижению норм расходования материальных ресурсов на единицу продукции. Нередко встречаются факты расточительства, слабого контроля за соблюдением технологических режимов. Только в первом квартале текущего года Аджарский комбинат строительных материалов из-за неэкономного расходования сырья и материалов, нарушений договорных обязательств понес убытки в сумме 198,1 тысячи рублей. Из-за применения дорогостоящего сырья, не предусмотренного нормативно-технической документацией, Тбилисской комбинатной фабрикой вырабатывается с убытком для изделия.

К потерям, как правило, ведут штурваловые, снабженческие неурядицы, отсутствие четкого взаимодополнения между цехами и предприятиями, ошибки в планировании, безхозяйственность. Партийному и хозяйственному руководству министерств, ведомств, промышленных предприятий и организаций следует давать принципиальную оценку каждому такому факту, строго спрашивать с виновников разбазаривания государственных средств.

В борьбе за эффективное использование материальных и топливно-энергетических ресурсов особое значение имеет внедрение прогрессивной технологии, новых методов труда, новой техники. Об этом свидетельствует пример Кутаисского автозавода имени Г. М. Орджоникидзе, других предприятий республики, где на путях реконструкции достигли ощутимых результатов. Важно энергично вводить в производство современные технологические процессы, такие как точное литье, штамповка, рационально использовать отходы, снижать материалоемкость изделий.

Творческая и профессиональная зрелость каждого трудового коллектива проявляется в новаторском поиске, настойчивости в решении вопросов экономного расходования ресурсов. На предприятиях Министерства легкой промышленности республики в походе бережливости участвуют тысячи рабочих, служащих, инженерно-технических работников. За истекшее время года в отрасли внедрено семь изобретений и 1.026 рационализаторских предложений, направленных на эффективное использование резервов производства, в результате чего получен экономический эффект — 1.732 тысячи рублей. Оказать практическую помощь в распространении ценных начинаний, того, что рождено рабочим смекалкой — прямой долг партийных и профсоюзных организаций, руководителей и специалистов производственных подразделений. Важно, чтобы передовики находили активную поддержку не только внутри своей отрасли, но и за ее пределами.

Сейчас, когда в стране широко развернулось социалистическое соревнование за достойную астрату 62-й годовщины Великого Октября, укрепление режима экономии имеет особое значение. Необходимо довести до каждого участника соревнования строго обоснованные нормы расхода сырья и материалов, топливно-энергетических ресурсов, добиться, чтобы на рабочих участках не имели места случаи нарушения технологической и производственной дисциплины, простоя. Надо умело направлять борьбу производственных звеньев на экономии в большом и малом, концентрировать усилия трудовых коллективов на решение задач, содержащихся в постановлении ЦК КПСС и Совета Министров СССР об улучшении планирования и совершенствовании хозяйственного механизма.

«Трудящиеся Советского Союза! — говорится в Призывах ЦК КПСС к 62-й годовщине Великого Октября — социалистической революции. — Крепите трудовую дисциплину, берегите каждую рабочую минуту! Экономно и эффективно используйте металл, сырье, топливно-энергетические ресурсы! Долг тружеников республики — строго соблюдать режим экономии, внести достойный вклад в выполнение решений XXV съезда КПСС.



## Ритм предпраздничный

ТБИЛИСИ

Еще одно новшество внедрено на тбилисском заводе «Электротомат»: обработка деталей продукции — лужение полностью автоматизировано. При этом значительно улучшено качество изделий, а производительность труда возросла в шесть раз.

Коллектив успешно выполнил годовое обязательство по внедрению новой техники, механизации и автоматизации технологических процессов, что положительно сказалось и на надежности продукции. Сейчас две трети выпускаемых предприятием автоматических выключателей разных типов отмечены государственным Знаком качества. Они широко используются в машиностроении, авиации, сельском хозяйстве. В выпуске этой продукции на предоктябрьской трудовой вахте высокие показатели добиваются бригады, руководимые Тентизом Схиладзе, Тарелом Тицишвили. Они уже выполнили задание четырех лет пятилетия.

## ЗУГДИДИ

Досрочно выполнил обязательства четвертого года пятилетки по выпуску сверхплановой продукции коллектив Ингурского целлюлозно-бумажного комбината. Это — его трудовой подарок 62-й годовщине Великого Октября.

В текущем году комбинат выпустил продукции на шесть миллионов рублей больше, чем в прошлом. Такой рост достигается лучшей организацией труда, сокращением сроков ремонта оборудования, развертыванием социалистического соревнования под девизом «Больше продукции лучшего качества». Высоких показателей на предоктябрьской трудовой вахте добилась бригада цеха изделий массового спроса, руководимая навалером Орден «Знака Почета» Марго Герсания. Она, досрочно выполнив взятые обязательства по всем показателям, начала работать в счет последнего года пятилетия.

## ЧИАТУРА

Пятилетний план завершила бригада строителей, руководимая депутатом Верховного Совета Грузинской ССР Г. Курцикидзе. Став на предоктябрьскую трудовую вахту, она выполнила дневные задания на 130—135 процентов. За пятилетку бригада сдала в эксплуатацию восемь жилых домов, две школы и детский сад-ясли, комбинат теплового обслуживания населения. В коллективе — опытные работники, в числе которых — ударники коммунистического труда Н. Гамтенадзе, З. Гугуашвили, Т. Гулиашвили, О. и И. Каланадзе и другие.

## ТКИБУЛИ

Коллектив шахты «Восток-2» отправил в пункт назначения двадцатый железнодорожный эшелон, груженный сверхплановым углем. Став на предоктябрьскую трудовую вахту, шахтеры увеличили по сравнению с планом суточную добычу топлива на 8—9 процентов.

Второй эксплуатационный участок, руководимый Д. Магалаперидзе, трудится по ноябрьскому календарю. Дополнительно к заданию получают уголь все участки и смены шахты.

Социалистическое соревнование в честь 62-й годовщины Великого Октября развернулось на всех шахтах. В результате на 2—3 процента увеличилась добыча угля. Шахтеры-новаторы Э. Сванидзе, Г. Гурбелашвили, С. Биркая и другие уже работают в счет мая—июня будущего года.

(ГрузИНФОРМ)



ОБЯЗАТЕЛЬСТВА — ДЕЛО ПРОВЕРЯЕТ

## ХОРОШИЙ СТАРТ

«Каждый день — ударный» — под таким девизом трудится на предоктябрьской вахте коллектив одного из передовых предприятий автономной республики — Абхазинкомбината. Успешно выполняя девятидневную программу по выпуску и реализации продукции, коллектив продолжает наращивать темпы производства. Особое внимание труженики комбината уделяют качеству выпускаемой продукции. Каждое производственное звено осуществляет свой комплекс мероприятий, направленных на безусловное повышение этого важного показателя. В результате спрос на продукцию предприятия растет. Мировой известностью пользуются абхазские вина с государственным Знаком качества — «Букет Абхазии», «Псоу» и другие.

— Честь марки комбината отстаивает весь коллектив, — рассказывает директор предприятия В. Анчабадзе. — Основных наших производственных успехов стало внедрение комплексной системы управления качеством продукции. Повышена ответственность исполнителей за порученное дело. Внимательно следим за успехами и поисками рационализаторов и изобретателей. Новаторов производства стараемся поддерживать в их начинаниях.

Д. ШЕЛИЯ.  
(Корр. «Зари Востока»).

## ПОСЛЕДНИЕ ГРОЗДЬЯ

На дорогах Кахети все реже и реже можно встретить автомашину, доверху груженную янтарными ягодами. Страда подошла к концу. Обезлужено зеленое море виноградников. Лишь изредка тот или иной островок расцвечивается яркими косынками сборщиц.

Около трех тысяч тонн винограда было перевезено из колхоза села Рупниси Телавского района за прошедшие двадцать дней на винный завод в Икало.

Наш коллектив, — рассказывает председатель колхоза А. Германшвили, — выполнил плановое задание. Этот успех — результат слаженной работы тружеников села Большую помощь в горные дни ртвели нам оказали и водители, прибывшие в хозяйство из Самтредиа. Зестафони, Тержола.

И вот последний день ртвели. На сбор винограда с оставшихся гектаров вышли бригады, уже закончившие работы на своих участках. Десятой бригаде, например, помогал сельская и восьмая. Здесь же в полном составе четырнадцатая комсомольско-молодежная кормодобывающая бригада.

— Не можем остаться в стороне. — говорит ее руководитель.

Водитель Г. Буткузия. — ведь последние дни самые трудные.

Высоких показателей в период ртвели добились многие рупнисцы. Лучшие из сборщиц — Г. Дзукуншвили, Д. Урдуладзе, М. Ноикишвили славили ежедневно по тысяче и более килограммов винограда, водители С. Таругашвили, Д. Дзукуншвили и Г. Гарбашвили делали по четыре-пять рейсов в день.

В этом году немалая часть плантаций была повреждена заморозками. Кроме того, постоянно приходилось вести борьбу с засухой и с внезапно охватившими виноградники болезнями. — говорит главный агроном З. Сванидзе. — И все же нашему коллективу удалось преодолеть эти трудности.

Проворные руки сборщиц срывают последние гроздья. И вот автомашина, доверху груженная золотистыми ягодами, тяжело выезжает из виноградника на трассу Ртвели в хозяйстве закончилась.

И. ГАВРАМИЯ, студенты факультета журналистики Тбилисского государственного университета.

## ВИЗИТ В МОСКВУ

По приглашению ЦК КПСС Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР 24 октября в Москву с официальным дружественным визитом прибыл Генеральный секретарь ЦК Иеменского социалистической партии.

Председатель Президиума Верховного народного совета Народной Демократической Республики Иемен Абдель Фаттах Исмаил.

На аэродроме гостя встречали Генеральный секретарь

ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев, член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член Политбюро ЦК КПСС, ми-

нистр обороны СССР Маршал Советского Союза Д. Ф. Устинов, кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС Б. Н. Пономарев, другие официальные лица. (ТАСС).



Во время встречи на аэродроме.

(Телефото ТАСС — ГрузИНФОРМ).







# ПЕВЦУ ДРУЖБЫ И БРАТСТВА

Общественность страны широко отмечает 120-летие со дня рождения основоположника советской художественной литературы, революционера-демократа Коста Хетагурова. Этому событию был посвящен торжественный вечер, состоявшийся в Колонном зале Дома Союзов.

Вечер открыл секретарь правления Союза писателей СССР Н. Грибачев, подчеркнувший, что произведения К. Хетагурова, воспевающие свободу и братство народов, входят в золотой фонд многонациональной советской литературы.

Слово о Хетагурове произнес первый секретарь Северо-Осетинского обкома КПСС Б. Кабаков. Будучи поэтом, драматургом, художником и публицистом, сказал он, смело выступил в защиту бедноты, боролся против социальной несправедливости, пропагандировал идеи русских революционных демократов.

Его творчество глубоко уходит корнями в народную почву, поднимаясь до философских, интернациональных обобщений.

Выступившие на вечера представители литературной общественности страны говорили об историческом значении вдохновенной лиры поэта, творившего во имя светлого будущего своего народа. Они подчеркивали, что сегодня творчество пламенного певца дружбы и братства получило всенародное признание.

В заключение состоялся большой концерт мастеров искусства.

На вечерах присутствовали секретари ЦК КПСС М. В. Зиминян, ведущий отдел культуры ЦК КПСС В. Ф. Шауро.

(Корр. ТАСС).

# ВО ИМЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Дню Организации Объединенных Наций и началу Недели разоружения было посвящено собрание общественности Москвы, состоявшееся в Октябрьском зале Дома Союзов.

Открывая собрание, председатель Парламента с группой СССР А. П. Шитиков отметил, что в решении мировой проблемы современности — разоружения особая ответственность лежит на ООН. Советская общественность, сказал он, выражает надежду на то, что ООН при поддержке самых широких миролюбивых сил использует свой авторитет, чтобы воспрепятствовать дальнейшей гонке вооружений, активно содействовать принятию эффективных мер по разоружению. Именно такой путь позволит ООН осуществлять свою основную цель, состоящую в избавлении грядущих поколений от ужасов войны. Этим целям служат новые важные миролюбивые предложения, выдвинутые в речи Л. И. Брежнев на торжествах в Берлине. Выступивший с докладом член коллегии МИД СССР, представитель СССР в Комитете по разоружению В. Л. Израэли заявил, что огромная роль принадлежит Советскому Союзу не только в создании ООН и разоружения ее Устава, но также и в борьбе за ее эффективную деятельность.

На собрании было оглашено обращение генерального секретаря ООН Х. Вальдхайма по случаю Дня Организации Объединенных Наций. (ТАСС).

# НА ПРИНЦИПАХ СОЛИДАРНОСТИ

В Тбилиси завершается Неделя дружбы молодежи Советского Союза и Народной Демократической Республики Йемен. Одним из ее заключительных аккордов стал политический семинар, на котором обсуждались насущные задачи по усилению роли молодежи и ее организации в развитии своих стран.

В ходе семинара посланцы йеменской молодежи еще ближе ознакомились с деятельностью ВЛКСМ, его местом в истории Советского государства, ролью комсомола в политической, экономической и культурной жизни страны. В частности, особый интерес у гостей вызвал рассказ советских друзей о студенческих строительных отрядах, как одной из форм активного вклада молодежи в экономическое развитие и средство воспитания молодых людей.

Участники семинара обсудили также актуальные проблемы международного движения молодежи, деятельности активистов в различных странах, а также прогрессивной юности Йемена в борьбе против империализма и реакции, за мир, демократию и социальный прогресс.

(Грузинформ).



Г. В. ЦЕРЕТЕЛИ

НАУКА требует преданности, самоотверженности. Только людям, способным отдать ей без остатка весь жар своей души, всю силу своего интеллекта, она сполна оплачивает долг. Бессонные ночи, затраченные на разгадку ее тайн, оборачиваются тогда интереснейшими находками, большими и малыми победами.

Во много раз сложнее приходится тому, кто идет в науку непроторенными путями, открывает новым поколениям исследователей еще неизведанные направления для поиска, кто закладывает основы научной школы. К числу таких ученых относится Георгий Васильевич Церетели, академик АН СССР и АН Грузии, выдающийся востоковед, арабист, основоположник грузинской семитологической школы. Его труды в области арабистики, древневосточных языков, иранистики и картвелологии стали значительным вкладом в развитие всей филологической науки.

Г. Церетели — один из первых воспитанников Тбилисского государственного университета. Он рос в семье известного грузинского общественного деятеля, с детства проявил склонность к языкам. Окончив в 1922 году Кутаисскую грузинскую

гимназию, Г. Церетели сумел осуществить свою заветную мечту: стал студентом университета. Он принадлежит к той плеяде ученых, которым посчастливилось учиться у И. Джавахидов, Г. Ахвледиани, А. Шанидзе в годы становления этого крупнейшего очага грузинской культуры.

Еще будучи студентом Г. Церетели проявил незаурядные способности и был оставлен при университете для подготовки к профессорской деятельности. Видимо, есть своя внутренняя логика в том, что людям талантливым обычно везет на учителя. В аспирантуре Академии наук СССР Г. Церетели познакомился с известными учеными-востоковедами, семитологами, иранистами и картвелологами. Высоко ценил своего учителя, академика И. Крачковского и П. Колосова. Надо сказать, что академик И. Крачковский высоко ценил своего ученика, разглядев в нем не только будущего ученого, но и крупного организатора.

Действительно, возвратившись в Тбилиси, Г. Церетели не ограничивал себя рамками сугубо научной деятельности. В 1936 году он параллельно с работой в Тбилисском государственном университете возглавил отдел восточных языков во вновь созданном Институте языка, истории и материаль-

ной культуры Грузинского филиала Академии наук СССР. Именно по инициативе Г. Церетели в 1945 году в Тбилисском государственном университете был открыт факультет востоковедения и основана кафедра семитологии. В течение десяти лет ученый руководил отделением общественных наук в Академии наук Грузинской ССР, а в 1967—1970 годах избирался ее вице-президентом.

Наконец, венцом многолетней научно-организационной деятельности академика Г. Церетели стало создание в системе АН Грузии Института востоковедения, директором которого он являлся до последних дней жизни. Под его руководством институт превратился в один из крупнейших в восточноевропейских центрах.

Г. Церетели много энергии вложил в создание грузинской семитологической школы, завоевавшей широкое признание. Его ученики работают почти во всех областях семитологии и языкознания (по арабскому, еврейскому, арамейскому, аккадскому, финикийскому языкам), изучают и исследуют языки Древнего Востока. Немало его воспитанников успешно ведут исследования в братских союзных республиках.

Знание многих восточных и западных языков, поразительная эрудиция и широкие научные интересы при исключительной глубине исследований Г. Церетели успешно работали над многими кардинальными проблемами востоковедения и картвелологии. Он оставил нам богатое научное наследие. Перу ученого принадлежат свыше ста трудов по арабистике, семитологии, урартологии, картвелологии и общему языкознанию.

Много времени уделял ученый подготовке специалистов-арабистов. С этой целью им была составлена «Арабская хрестоматия», в кото-

рую вошли тексты, касающиеся Грузии и Кавказа. Здесь же впервые опубликованы отрывки из автографа Макартия Антиохийского (XVII в.) и из исторического сочинения аль-Фарики (XII в.), и таким образом, книга вышла далеко за рамки обычной учебной хрестоматии. Поэтому «Арабская хрестоматия» Г. Церетели нашла широкое применение во многих арабистических центрах. К хрестоматии был составлен также арабско-грузинский словарь, являющийся образцовым для учебных словарей. Г. Церетели руководил работой по составлению большого арабско-грузинского словаря, включающего почти все основные памятники классического арабского языка.

Ученый подготовил к печати описание путешествия Макартия Антиохийского, имеющее важное значение для исследования ряда вопросов истории России и Грузии. Он много занимался и вопросами арабской литературы. Его лекции по арабской поэзии неизменно вызвали огромный интерес. Его перу принадлежат и грузинские переводы арабских поэтов. В первую очередь, здесь следует назвать мастерски исполненный им перевод стихов Эмины Рейхани. С присущей ему глубиной написано предисловие к грузинскому переводу «Тысячи и одной ночи».

Г. Церетели с большим успехом работал и в области арабистики. Особо следует отметить расшивку и исследование арабских надписей, выполненных на стенах и найденных при археологических раскопках недалеко от древней столицы Грузии Мукхета — в Армазии. Одна из них представляла собой греко-арамейскую билингву, вторая же — одностороннюю арамейскую надпись. Им посвящены блестящие исследования ученого

«Арабская билингва» и «Арабская надпись эпохи Митридата Иверийского». При изучении арамейских надписей, обнаруженных в Армазии, Г. Церетели установил новый, до того не известный вид арамейского письма, вошедший в науку под именем «армазийского письма» и занимавший прочное место во всех корпусах восточных надписей.

Анализ армазийского письма позволил ученому по-новому осветить генезис грузинской письменности. В этом отношении особый интерес представляет труд «Арабское письмо и проблема происхождения грузинского алфавита».

Из области египтологии заслуживает внимания его работа по египетской эпиграфике (издание египетских надписей, обнаруженных на территории Грузии), по изучению речи грузинских евреев. А в последние годы Г. Церетели с увлечением занимался исследованием уникальной еврейской рукописи X века, найденной в грузинском селе Лайлаши (Лехуши) и готовил ее к публикации.

Г. Церетели внес крупный вклад в изучение языков Древнего Востока. Его труд «Урартские памятники Грузии» является блестящим обзором издания эпиграфических памятников. Им же исследованы отдельные вопросы структуры урартской грамматики. Эти труды заложили основу изучения клинописных языков в Грузии.

Ученый много работал над теоретическими вопросами семитологии и языкознания. Его перу принадлежат труды по идентификации семитских языков, а также о взаимоотношениях семитских и хамитских языков, приведших его к решению проблемы некоторых языковых (т. н. аллогенетических) связей. Много статей по отдельным восточным языкам и письменностям написаны ученым для Большой Советской Энциклопедии и Советской Грузинской Энциклопедии.

Г. Церетели принимал активное участие в работе на ученого лингвистического журнала «Вопросы языкознания» в качестве редактора. По его инициативе при президентском указе была образована комиссия по иностранным языкам, в состав которой Г. Церетели был избран председателем. Комиссия подготовила к изданию более ста языковедческих трудов, периодических сборников, армянских, греческих и западноевропейских авторов по истории Грузии.

Большую исследовательскую работу вел Г. Церетели и в области картвелологии. На основании его исследования «Древнейшие грузинские надписи на Палестинских датированных переносимых на более ранний период. Большую работу провел ученый по составлению «Толкового словаря грузинского языка». За этот труд он был удостоен Государственной премии Грузинской ССР. Особо следует отметить его последнюю монографию, вышедшую в свет за несколько дней до смерти. — «Метр и рифма в «Витязе в тигровой шкуре». Она явилась новым словом в исследовании грузинского стихосложения вообще.

Труды Г. Церетели получили высокую оценку у нас и за рубежом. Он был избран почетным членом Королевского азиатского общества Великобритании и Ирландии и Польского общества ориенталистов.

Сегодня ученому было бы семидесять пять. Он ушел от нас в полном расцвете творческих сил. Пролетая голубом, не имея Георгия Васильевича Церетели по-прежнему упоминается с особым уважением и почтением. Ему посвящаются научные конференции и сессии, сборники и отдельные монографии; его благодарностью вспоминают везде, где только есть восточные языковедческие центры. Он в ряду выдающихся сынов нашего народа.

К. ЦЕРЕТЕЛИ, член-корреспондент АН Грузинской ССР.

# У ИСТОКОВ

К 75-ЛЕТИЮ АКАДЕМИКА Г. В. ЦЕРЕТЕЛИ

Особо следует отметить заслуги ученого в деле изучения среднеазиатских арабских диалектов. На основе лингвистического анализа большого языкового материала им установлен факт существования двух самостоятельных арабских диалектов (бухарского и кашгарийского), проявляющих особую близость к месопотамскому наречию. Результаты многолетней работы Г. Церетели представил в четырехтомном труде. 1 том, содержащий тексты на бухарском диалекте с переводом и комментариями, издан в 1956 году. Готов к печати 2 том текста на кашгарийском диалекте, в основном закончен и остальные два тома: словарь к текстам и монографическое исследование среднеазиатских арабских диалектов. К сожалению, автор не успел сам окончательно оформить их и передать в печать. Исследования среднеазиатских арабских диалектов снискали Г. Церетели всеобщее признание и явились знаменательным событием в истории современной арабистики. Публикации об этих диалектах стимулировали появление ряда работ по арабской диалектологии.

Большие исследования были проведены Г. Церетели в области изучения арабских языковых традиций на Кавказе. Изданные им письма Шамиля с историко-филологическими комментариями, выполненными на высоком научном уровне, заложили основу для изучения этой проблемы. Она сегодня успешно разрабатывается его учениками.

Много времени уделял ученый подготовке специалистов-арабистов. С этой целью им была составлена «Арабская хрестоматия», в которую вошли тексты, касающиеся Грузии и Кавказа. Здесь же впервые опубликованы отрывки из автографа Макартия Антиохийского (XVII в.) и из исторического сочинения аль-Фарики (XII в.), и таким образом, книга вышла далеко за рамки обычной учебной хрестоматии. Поэтому «Арабская хрестоматия» Г. Церетели нашла широкое применение во многих арабистических центрах. К хрестоматии был составлен также арабско-грузинский словарь, являющийся образцовым для учебных словарей. Г. Церетели руководил работой по составлению большого арабско-грузинского словаря, включающего почти все основные памятники классического арабского языка.

Ученый подготовил к печати описание путешествия Макартия Антиохийского, имеющее важное значение для исследования ряда вопросов истории России и Грузии. Он много занимался и вопросами арабской литературы. Его лекции по арабской поэзии неизменно вызвали огромный интерес. Его перу принадлежат и грузинские переводы арабских поэтов. В первую очередь, здесь следует назвать мастерски исполненный им перевод стихов Эмины Рейхани. С присущей ему глубиной написано предисловие к грузинскому переводу «Тысячи и одной ночи».

Г. Церетели с большим успехом работал и в области арабистики. Особо следует отметить расшивку и исследование арабских надписей, выполненных на стенах и найденных при археологических раскопках недалеко от древней столицы Грузии Мукхета — в Армазии. Одна из них представляла собой греко-арамейскую билингву, вторая же — одностороннюю арамейскую надпись. Им посвящены блестящие исследования ученого

«Арабская билингва» и «Арабская надпись эпохи Митридата Иверийского». При изучении арамейских надписей, обнаруженных в Армазии, Г. Церетели установил новый, до того не известный вид арамейского письма, вошедший в науку под именем «армазийского письма» и занимавший прочное место во всех корпусах восточных надписей.

Анализ армазийского письма позволил ученому по-новому осветить генезис грузинской письменности. В этом отношении особый интерес представляет труд «Арабское письмо и проблема происхождения грузинского алфавита».

Из области египтологии заслуживает внимания его работа по египетской эпиграфике (издание египетских надписей, обнаруженных на территории Грузии), по изучению речи грузинских евреев. А в последние годы Г. Церетели с увлечением занимался исследованием уникальной еврейской рукописи X века, найденной в грузинском селе Лайлаши (Лехуши) и готовил ее к публикации.

Г. Церетели внес крупный вклад в изучение языков Древнего Востока. Его труд «Урартские памятники Грузии» является блестящим обзором издания эпиграфических памятников. Им же исследованы отдельные вопросы структуры урартской грамматики. Эти труды заложили основу изучения клинописных языков в Грузии.

Ученый много работал над теоретическими вопросами семитологии и языкознания. Его перу принадлежат труды по идентификации семитских языков, а также о взаимоотношениях семитских и хамитских языков, приведших его к решению проблемы некоторых языковых (т. н. аллогенетических) связей. Много статей по отдельным восточным языкам и письменностям написаны ученым для Большой Советской Энциклопедии и Советской Грузинской Энциклопедии.

Г. Церетели принимал активное участие в работе на ученого лингвистического журнала «Вопросы языкознания» в качестве редактора. По его инициативе при президентском указе была образована комиссия по иностранным языкам, в состав которой Г. Церетели был избран председателем. Комиссия подготовила к изданию более ста языковедческих трудов, периодических сборников, армянских, греческих и западноевропейских авторов по истории Грузии.

Большую исследовательскую работу вел Г. Церетели и в области картвелологии. На основании его исследования «Древнейшие грузинские надписи на Палестинских датированных переносимых на более ранний период. Большую работу провел ученый по составлению «Толкового словаря грузинского языка». За этот труд он был удостоен Государственной премии Грузинской ССР. Особо следует отметить его последнюю монографию, вышедшую в свет за несколько дней до смерти. — «Метр и рифма в «Витязе в тигровой шкуре». Она явилась новым словом в исследовании грузинского стихосложения вообще.

Труды Г. Церетели получили высокую оценку у нас и за рубежом. Он был избран почетным членом Королевского азиатского общества Великобритании и Ирландии и Польского общества ориенталистов.

Сегодня ученому было бы семидесять пять. Он ушел от нас в полном расцвете творческих сил. Пролетая голубом, не имея Георгия Васильевича Церетели по-прежнему упоминается с особым уважением и почтением. Ему посвящаются научные конференции и сессии, сборники и отдельные монографии; его благодарностью вспоминают везде, где только есть восточные языковедческие центры. Он в ряду выдающихся сынов нашего народа.

К. ЦЕРЕТЕЛИ, член-корреспондент АН Грузинской ССР.

# ОБЪЕДИНЯТЬ УСИЛИЯ МАСС

РИО-ДЕ-ЖАНЕЙРО, 24 октября. (ТАСС). Важность укрепления единства всех союзных сил страны подчеркивал Генеральный секретарь ЦК Бразильской компартии (БКП) Луис Карлос Престес.

Выступая на состоявшейся здесь пресс-конференции — первой после возвращения на родину из эмиграции, он сказал, что за последние 11 лет в Бразилии произошли серьезные социально-экономические проблемы, усиление ее зависимости от иностранного капитала, углубление пропасти между бедными и богатыми. Для успешной борьбы, направленной на изменение такого положения, заявил Л. К. Престес, необходимо объединить усилия народных масс. Коммунисты готовы внести свой вклад в эту борьбу, без участия коммунистов в политической жизни страны демократия невозможна.

Генеральный секретарь ЦК БКП отметил назревшую необходимость отмены в Бразилии антикоммунистических законов, принятых под нажимом американского империализма. Легализация БКП, подчеркнул солидарность советского народа с патриотами всего мира. Мы постоянно ощущали заботу СССР, его теплоту и внимание, большой интерес к событиям в Бразилии, сказал Л. К. Престес.

# РЕШЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА США

ВАШИНГТОН, 24 октября. (ТАСС). Президент Дж. Картер направил на ратификацию в конгресс торговое соглашение между США и Китаем, подписанное в июле этого года в Пекине. Одновременно президент США издал указ, который фактически одобряет предоставление Китаю режима наибольшего благоприятствования в торговле.

# Игнорировать предупреждение

ВАШИНГТОН, 24 октября. (ТАСС). Представитель государственного департамента официально подтвердил, что бывший шах Ирана находится в США. При этом он отказался уточнить, как долго шах пробудет в стране. Агентство АР сообщало в связи с этим, что решение о выдаче въездной визы бывшему шаху приняло госдепартамент после консультаций с Белым домом.

Как известно, в свое время МИД Ирана официально предупредил США, что паспорт шаха и членов его семьи не имеют законной силы; а потому выдача им любых виз будет рассматриваться как недружественный акт по отношению к Ирану и отрицательно повлияет на его отношения с США.

# ВЗВНЧИВАЮТ ВОЕННЫЕ РАСХОДЫ

БРЮССЕЛЬ, 24 октября. (ТАСС). Европейский парламент провел дебаты о «европейской политике закупок вооружений». Против самой постановки этого вопроса в повестку дня проголосовали французские коммунисты и ряд социалистов. Они отметили, что проблемы обороны и безопасности входят исключительно в компетенцию национальных парламентов и правительств.

Тем не менее, большинством голосов правых и центристских депутатов европарламент протолкнул резолюцию, в которой утверждается, что вопросы обороны входят и в его компетенцию, поскольку де они касаются развития промышленности стран «малой Европы».

Таким образом, с помощью бесхитростного трюка сторонники военной интеграции Западной Европы обошли положения римских договоров, регулирующих деятельность органов ЕС. Согласно этим договорам, европейский парламент не имеет полномочий в области обороны.

Прошедшие дебаты показали также, что исполнительный орган «девятки» — Комиссия европейских сообществ готова активно приобщиться к реализации планов военной интеграции Европы. Это признал, в частности, член комиссии Э. Давинион, который, как сообщает бюллетень ЕС «Юрофорум», обещал парламентариям подготовить доклад о возможности сотрудничества военных индустрий стран ЕС.

Смысл прошедших дебатов просматривается совершенно отчетливо: речь идет об усилении в странах «Общего рынка» широкой пропагандистской кампании, которую ведет блок НАТО с целью взвешивания военных расходов.

Мир становится сейчас очевиднее поистине странной игрой. Представитель страны, претендующий на то, что она проводит социалистическую политику, предлагает себя одновременно в качестве партнера против социалистической Германии — ГДР. Это говорит само за себя.

Политические наблюдатели в Бонне спрашивают, как же согласуются намеченная с самого начала переговоров официальная боннской

# ПУЛЬС ПЛАНЕТЫ

# НА МЕРИДИАНАХ СОЦИАЛИЗМА

БОЛГАРИЯ

# ЕДИНОДУШНАЯ ПОДДЕРЖКА

В Софии завершилась Международная конференция, посвященная деятельности общества дружбы с Советским Союзом в братских социалистических странах по привлечению различных слоев молодежи к активному участию в движении дружбы с СССР.

В ней принимали участие делегация Союза советских обществ дружбы и культурной связи с зарубежными странами, делегации из Венгрии, Вьетнама, ГДР, Кубы, Монголии, Польши и Чехословакии. Участники встречи приняли обращение ко всем обществам дружбы с Советским Союзом, в котором выражается полная поддержка новых конструктивных мирных предложений СССР, изложенных в речи Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнева на торжественном заседании в Берлине.

# УГОЛЬ НА ГОРА

В республике высокими темпами развивается угольная промышленность.

Если в 1949 году, сообщает ЦК, добыча угля и lignite составляла в стране лишь 42,7 млн. тонн, то в этом году будет добыто уже 125 млн. тонн твердого топлива.

За 30 лет шахтеры вывели на-гора почти три миллиарда тонн угля и переместили столько грунта, что он образует горный массив протяженностью 50 километров, вершина которого превышает бы самый высокий пик мира.

# ГДР Для получения высоких урожаев

Под руководством Центрального научно-исследовательского института плодородия почвы в Мюнхенбурге создается специальный полевой атлас.

Он состоит из карт, сообщает журнал «ГДР», которые содержат данные о почвенных разнородностях, горизонте почвы и водном режиме во всех округах республики.

Этот атлас окажет огромную помощь труженикам сельского хозяйства, ибо, чтобы получать высокие урожаи, нужно точно знать состояние почвы. Атлас очень важен и для осуществления принятой на VIII съезде СЕПГ программы мелиорации.

В разрабатываемой карте полевой атлас, которые должны быть готовы к будущему году, участвуют вместе со специалистами ГДР также ученые из родственных институтов в СССР и ГДР.

# МНР Новостройки Улан-Батора

В монгольской столице интенсивно ведется жилищное строительство.

Сейчас здесь возводятся пятиэтажные здания и ведутся строительство девяти-, двенадцати- и четырнадцатиэтажных жилых корпусов. В 1980 году десятки тысяч улан-баторцев справят новоселье.

# Улицы бои идут в Мехабде

Как сообщает газета «Техран таймс», восемь солдат было убито и три унтер-офицера ранено, когда грузинский подразделение обстреливало позиции на высоте 100 метров. Из 100 тысяч жителей города здесь осталась одна треть, остальные эвакуировались в связи с боевой обстановкой. В городе нет электричества, не хватает продовольствия и топлива, войска перекрывают все дороги к Мехабде, создав тем самым вокруг него кольцо экономической и военной блокады.

# Командир 64-й пехотной дивизии генерал Захирнежад на пресс-конференции в городе Урмие высказался за самое решительное подавление деятельности в курдских районах Демократической партии Иранского Курдистана и других организаций. Он предупредил курдское население о том, что войска сравняют с землей дома мирных жителей, если из этих домов будут стрелять по солдатам. Генерал обвинил вооруженные формирования и политические организации курдов в том, что они якобы являются врагами ислама, исламской революции и сепаратистами.

# Командующий сухопутных войск Ирана генерал Феллахи пишет, газета «Багдад», выступая по радио в Урмие, заявил о готовности армии нанести сокрушительный удар по повстанцам. Он утверждал, что в условиях зимы регулярные войска обладают значительными преимуществами над партизанами.

# Газета «Багдад» сообщает, что состоялось заседание правительства, на котором было решено возложить задачи по рассмотрению положения в Курдистане на министра обороны Чамрана, министра внутренних дел Саббатина и государственного министра Сахаби. Это решение последовало за одобрением лидером исламской революции Ирана аятоллой Хомейни плана правительства по урегулированию положения в Курдистане односторонним путем вооруженных действий, осуществления социально-экономических программ и политических переговоров.

# Министр жилищного и городского строительства Ирана Киятраи в интервью корреспонденту газеты «Эт-теһа» сообщил, что на состоявшейся встрече премьер-министра М. Вазаргана и

# пяти членов его кабинета в Куме с аятоллой Хомейни были утверждены предложения правительства по решению курдской проблемы. Они предусматривают вооруженный путь, осуществление социально-экономических мероприятий и политические переговоры.

# На вопрос корреспондента, намерено ли правительство решать курдскую проблему путем политических переговоров, министр ответил: «Нет, правительство считает необходимым использовать параллельно все три пути. Однако правительство должно приложить силы поддерживать свое господствующее положение и в случае необходимости пускаться в ход войны. Что касается политических переговоров, то правительство готово выступить в контакты с курдами, если оно сочтет, что их требования являются разумными и приемлемыми».



На снимке: новостройки Улан-Батора. Фото МОНЦАМЭ-ТАСС.





## ОПЕРЕЖАЯ СОБЫТИЕ

## Фестивальный экран Телави

## Новости.

## Имени Бориса Абухбая

Так называлась одна из улиц в селе Юрковин Витебской области в Белоруссии. Здесь в 1944 году героически погиб уроженец города Гдань Борис Абухбая. До войны он работал агрономом. С первых дней ее ушел в действующую армию. Служил в пехоте, имел несколько боевых наград.

Имя Б. Абухбая стоит чести и в его родном городе. И здесь одна из улиц носит его имя. Отсюда — из семьи героя, из школы, где он учился, идут в Белорусию письма, пополняя созданный юными земляками в селе Юрковин школьный краеведческий музей.

## Мастерство и фантазия

В республиканском Доме работников искусства проходила персональная выставка самодельного художника из Цхинвали Роланда Кетатурова. В экспозиции были представлены работы, выполненные из дерева. Мастерство и фантазия художника, умение видеть и использовать в работе естественную форму, фактуру, окраску природного материала создали удивительные произведения.

В результате своеобразного сотрудничества природы и художника появились интересные композиции: забавная сценка боксера поединка, скрипка, выполненные из светлого дерева торжественные и поэтичные фигуры лебедя.

## По программе СЭВ

Ручная сенокосилка, созданная в Чехословакии, модернизирована в Грузинском научно-исследовательском институте сельского хозяйства. Сейчас она испытывается на переулаженных землях Килдизской низменности.

Этот и другие примеры сотрудничества ученых социалистических стран были приведены на заседании совета уполномоченных Координационного центра Совета Экономической Взаимопомощи по проблеме «Механизация, электрификация и автоматизация производственных процессов в растениеводстве и животноводстве», начавшего работу в Тбилиси. Среди участников заседания — ученые Болгарии, Венгрии, ГДР, Румынии, Чехословакии, Монголии, Советского Союза.

## Интересный спектакль

В Тбилиси проходит фестиваль молодежных театров. На сцене театра имени Руставели коллектив Евразийского драматического театра показал спектакль по пьесе В. Петросяна «Последний учитель» в постановке народного артиста СССР Р. Каладзе.

В создании интересного спектакля повзвучавшего о проблемах воспитания подростков.

Исследования, проведенные в Тбилиси, показали, что в последние годы в Грузии возросло количество преступлений, совершаемых подростками. При этом, принимая участие в преступлении, подростки часто используют оружие.

В постановке «Последний учитель» в постановке Евразийского драматического театра.

## Друзья природы

Из высокогорных районов Грузии возратилась экспедиция «Ранняя весна».

В составе экспедиции, организованной Государственным комитетом Грузинской ССР по охране природы, республиканским обществом «Друг природы», Министерством лесного хозяйства, проблемным центром по охране окружающей среды Тбилисского государственного университета, входили этнограф, биолог, дендролог, лесовод, биолог. Цель экспедиции — пропаганда вопросов охраны окружающей среды и рационального использования природных богатств.

Экспедиция исследовала бассейны рек Арагуи, Урцхел, реки Тарек, Ингури и другие, наметила меры по охране лесов, обустраивала горные зоны, выявила причины изменения состава воздуха, сокращения в водоемах численности рыбы, в частности, форели.

Экспедиция отмечает усиление внимания сельского населения к охране природы. Во многих селах установилась добрая традиция — молодёжь сама убирает в лесах. В селе Сю Катберского района новым содержанием наполнился народный праздник «Канарадзоба». В этот день на тропинках склонов гор высаживают сосны, ели.

[По сообщениям корреспондентов «Зари Востока» и Грузинской ССР]

## НАШ АДРЕС И ТЕЛЕФОНЫ:

380008, Тбилиси-8, пр. Руставели, 42

ИНДЕКС 02683

С 1 по 4 ноября Телави станет столицей III республиканского кинофестиваля. Корреспондент «Зари Востока» встретилась с председателем Государственного комитета Грузинской ССР по кинематографии А. Двалишвили и попросила его рассказать об этом событии:

— Это уже третий по счету республиканский кинофестиваль. Первый кинофестиваль был проведен в Кутаиси, второй — в Батуми.

В нынешнем фестивале примут участие киностудия «Грузия-фильм», Грузинская студия документальных и научно-популярных фильмов, а также студия телефильмов Государственного комитета Грузинской ССР по телевидению и радиовещанию. Будут показаны фильмы, выпущенные в 1976—1978 годах. Как и всегда, фестивальный экран даст путевку в жизнь многим молодым режиссерам, впервые пробующим свои силы в кино. Кроме того, состоятся премьеры фильмов уже известных режиссеров. Впервые будут показаны фильмы режиссера А. Ревазишвили «Заступники» (это его кинодебют, до сих пор он был известен как оператор). Д. Абашидзе «Кавказские Огоньки», «Зеленые острова надежды», Л. Горделадзе «Вся жизнь», В. Квачадзе «Мой друг дядя Ваня» и другие. Среди документальных фильмов хотелось бы отметить ленту В. Микеладзе «Вперед, коммунизм!» (Р. Табунашвили). Студию телефильмов будут представлять фильмы «Премьеры» Г. Левашова-Туманишвили и «Колла матерей нет дома» П. Чарниани и Т. Маташвили (это также кинодебют режиссера Т. Магалишвили).

Хочу подчеркнуть, что ранее премиярованные на союзных кинофестивалях фильмы не допускаются к участию на Телавском фестивале.

— Какие цели преследует нынешний фестиваль?

— Республиканские киносмотрятся в целях повышения идейно-художественного уровня кинематографического мастерства кинематографистов, духа творческого соревнования между ними. Кроме того, конечно, фестиваль привлекает внимание общественности, вовлекает в свой круг широкую зрительскую аудиторию, тем самым являясь

ШОФЕРАМ — профессионалам и любителям хорошо известно: в парке и в последнем числе каждого квартала лучше и не пытаться завести машину бензином — его на автозаправочных станциях, как правило, не бывает. К вопросу о том, почему это происходит, мы еще вернемся, а пока нам придется поинтересоваться следом за работниками милиции подробностями частной жизни гражданина Зауташишвили Анзора Михайловича.

Сей гражданин, работающий в 1976 году водителем, еще в 1976 году вдруг осознал, что работа эта отнюдь не исчерпывает всех его творческих сил и возможностей. Нерастроченная энергия гражданина Зауташишвили Анзора Михайловича.

Причем тут бензин? Нет, бензином пока что на пахоту. Дело о двух предпринимательских попытках пошло весьма пылко — новенькие дипломы посыпались, как из рога изобилия. Правда, реализация их шла со значительными, как говорится, скрипом: три десятка дипломов кое-как удалось пристроить в Днепропетровске, да еще несколько штук обрели своих владельцев в Тбилиси благодаря стараниям Мери Степанидзе, особы без определенных занятий. Остальные же 910 поддельных дипломов так и не разошлись и позже были изъяты из квартиры Джанашишвили работниками милиции.

Средние способности и явная склонность к противозаконным действиям двух приятелей были замечены и по достижении оценочной супружеской пары Джанашишвили и Сегмари Каладзе. Нет, самому Аласани диплом о высшем образовании не требовался, поскольку он у него уже был, да не поддельный, а подлинный диплом экономиста. Именно благодаря этому диплому он и стал, в свое время, директором одного из тбилисских ресторанов, да потом вдруг оказался в местах не столь отдаленных. Не за обман клиентов — за хулиганство. Ну, а выйдя из заключения, работать больше не стал, поскольку имел на то полное право, являясь инвалидом I группы по состоянию здоровья. Супруге Аласани диплом тоже не требовался, так как она нигде не работала и работать не соби-

рала. На что же жила семья Аласани — Каладзе? Это сейчас станет ясно.

Заприметив двух иконописцев по изготовлению поддельных дипломов, супруги Аласани-Каладзе предложили им взаимовыгодную сделку. Вот тут-то впервые в нашей истории и приблизился бензиновый душок, ибо суть сделки заключалась в предложении изготовить талоны на бензин. Фальшивые, разумеется. А поскольку Зауташишвили и Джанашишвили, как вы сами понимаете, было все равно, что фабриковать, то они, естественно, согласились.

И заказчики, и исполнители оказались людьми с размахом: к началу нынешнего лета было

произведено на свет фальшивых талонов на 300 тонн бензина марки АИ-93 стоимостью 60 тысяч рублей. Получив награждение за свои труды, Джанашишвили и Зауташишвили до поры до времени умыли руки. А супруги Аласани-Каладзе с завидной энергией взялись за поиски покупателей-оптовиков, которым можно было бы сбыть свой фальшивый товар.

Одним из них вскоре оказался, им оказался Соломон Горелавани, в недавнем прошлом бухгалтер общепитовского заведения в районе Тбилисского моря, а ныне сотрудник общепитовой терминологии, временно неработающий. Горелавани, приобретя у супругов-комбинаторов талоны на 137 тонн бензина, реализовал их в свою очередь оператором тбилисских автозаправочных станций № 5 и № 10 Любе Кордадзе и Сесилии Торошанишвили, а также другим работникам системы, личность которых в настоящее время устанавливается.

Другим покупателем-оптовиком фальшивых талонов оказался старший оператор Телавской автозаправочной станции № 1 Александр Амброладзе, который приобрел на 10 тонн и тут же не без выгоды для себя перепродал. В свою очередь Амброладзе, в свою очередь, перепродал талоны на бензин таловым талоном Магалишвили Джанашишвили в Лапидар Варсанашишвили, оператору Тбилисской автозаправочной

## СПОРТ СПОРТ

## Успешный дебют синхронного плавания

Одним из самых молодых видов спорта — синхронное плавание — успешно дебютировал в Тбилиси. В Центральном водно-спортивном комплексе имени Ленинского комсомола состоялся первый розыгрыш Кубка СССР. По тому, как четко реагировали зрители на выступления синхронисток, с каким интересом встречали каждую оригинальную композицию, можно определить: новый вид пришелся им по вкусу. И неудивительно, так как синхронное плавание сочетает в себе элементы не только спорта, но и искусства.

Прокормить итоги первого розыгрыша Кубка СССР корреспондент «Зари Востока» попросил государственного тренера по синхронному плаванию Спорткомитета СССР В. Шарову:

— Самый радостный итог: первый розыгрыш Кубка страны продемонстрировал возросшее мастерство советской школы синхронного плавания. Наши ведущие синхронистки, такие, как Е. Фролова, Е. Советникова, Т. Хайцер, Л. Поправина, С. Подосинова, В. Бикова, уже смело могут выходить на международную арену. Кстати, в Тбилиси тренеры определили кандидатов в сборную СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

А первой пробой сил было участие в апреле нынешнего года двух наших синхронисток — Е. Фроловой и Е. Советниковой в матче с английскими спортсменками — чемпионками Европы. В «школьных» девяти уступили именитым соперницам, а вот в произвольной программе, и на нашей радости, превзошли их. Все это дает повод к оптимизму: сборная в будущем году будет выступать в составе сборной СССР, которая весной будущего года примет участие в международном турнире шести команд из Голландии.

Вчера состоялись очередные матчи розыгрыша популярнейших европейских футбольных кубков. В них продолжают участвовать три советские команды.

Московский «Динамо» в первой игре 1/8 финала розыгрыша Кубка обладателей кубков сыграло в Москве с командой «Боваста» (Португалия) вничью — 0:0. Динамовцы Киева в 1/8 финала розыгрыша Кубка УЕФА встречались в гостях с командой «Баник» (Острава, ЧССР). Победили чехословацкие футболисты — 1:0.

Матч 1/8 финала розыгрыша Кубка европейских чемпионов между «Гамбургом» (ФРГ) и «Динамо» (Тбилиси) закончился поздно ночью.

## ОСТАЛОСЬ ЧЕТЫРЕ ТУРА

В чемпионате страны по футболу борьба за медали обострилась до предела. Четыре команды имеют возможность бороться за «золото» — «Спартак», динамовцы Киева и Тбилиси, «Шахтер».

Последние матчи первенства ответят и на вопрос, каким командам придется покинуть высшую лигу. В конце таблицы — «Заря» и «Крылья Советов», близки к опасной зоне слабо выступающие в последних турах московские «Локомотив» и «Торпедо».

В споре бомбардиров уверенно лидирует форвард из Донецка Виталий Старухин — 24 мяча.

## ТУРИНСКАЯ ТАБЛИЦА

(Положение после 30-го тура)

|               | И  | В  | Н  | П  | М  | О   |
|---------------|----|----|----|----|----|-----|
| «Спартак»     | 30 | 18 | 9  | 3  | 56 | -21 |
| «Динамо» К.   | 30 | 18 | 5  | 7  | 45 | -20 |
| «Шахтер»      | 30 | 17 | 8  | 5  | 49 | -27 |
| «Динамо» Тб.  | 30 | 18 | 12 | 0  | 46 | -21 |
| «Динамо» М.   | 30 | 14 | 9  | 7  | 33 | -38 |
| «Динамо» Мн.  | 28 | 12 | 6  | 11 | 38 | -28 |
| ЦСКА          | 30 | 11 | 8  | 11 | 39 | -37 |
| «Зенит»       | 30 | 11 | 8  | 11 | 38 | -39 |
| «Аварт»       | 30 | 10 | 12 | 8  | 35 | -27 |
| «Пахтакор»    | 28 | 9  | 10 | 9  | 33 | -38 |
| «Черноморец»  | 30 | 9  | 12 | 9  | 27 | -31 |
| СКА           | 30 | 7  | 14 | 9  | 33 | -44 |
| «Кайрат»      | 30 | 7  | 8  | 15 | 25 | -42 |
| «Нефти»       | 30 | 7  | 8  | 15 | 25 | -42 |
| «Локомотив»   | 30 | 6  | 11 | 13 | 36 | -50 |
| «Торпедо»     | 30 | 8  | 9  | 15 | 23 | -38 |
| «Заря»        | 30 | 4  | 10 | 16 | 32 | -52 |
| «Кр. Советов» | 30 | 6  | 3  | 21 | 26 | -54 |

Вчера состоялись очередные матчи розыгрыша популярнейших европейских футбольных кубков. В них продолжают участвовать три советские команды.

Московский «Динамо» в первой игре 1/8 финала розыгрыша Кубка обладателей кубков сыграло в Москве с командой «Боваста» (Португалия) вничью — 0:0. Динамовцы Киева в 1/8 финала розыгрыша Кубка УЕФА встречались в гостях с командой «Баник» (Острава, ЧССР). Победили чехословацкие футболисты — 1:0.

Матч 1/8 финала розыгрыша Кубка европейских чемпионов между «Гамбургом» (ФРГ) и «Динамо» (Тбилиси) закончился поздно ночью.

В чемпионате страны по футболу борьба за медали обострилась до предела. Четыре команды имеют возможность бороться за «золото»